

**Curtea Supremă de Justiție**  
**DECIZIE**

**11 iulie 2023**

**mun. Chișinău**

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componență :

Președinte – Talpă Boris,

Judecători – Eremciuc Ghenadie, Daguța Sergiu, Pitic Mariana, Parfeni Oxana,

a judecat în ședință, fără citarea părților, recursul ordinar declarat de către avocatul Brînză Victor în numele inculpaților Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, prin care solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 09 decembrie 2021, în cauza penală în privința lui

**Cosyn Philippe Xxxxx**, născut la xxxxx, originar din xxxxx, domiciliat în Xxxxx, domiciliat temporar în Xxxxx, r-nul Xxxxx, s. Xxxxx,

**Cosyn Aliona Xxxxx**, născută la xxxxx, originară din Xxxxx, domiciliată în Xxxxx, domiciliată temporar în Xxxxx, r-nul Xxxxx, s. Xxxxx.

**Termenul de examinare a cauzei:**

Prima instanță: 24.11.2016 - 31.07.2018;

Instanța de apel: 11.09.2018 - 11.10.2018,  
05.03.2021 - 09.12.2021;

Instanța de recurs: 31.07.2020 - 26.01.2021,  
14.03.2022 - 11.07.2023.

Asupra recursului ordinar în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

**C O N S T A T Ă :**

**1.** Prin sentința Judecătoriei mun. Chișinău, sediul Central din 31 iulie 2018, procesul penal de acuzare a lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, învinuiți de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal, a fost încetat din motiv că fapta lor constituie contravenție, iar procesul contravențional a fost încetat din motivul expirării termenului de prescripție a răspunderii contravenționale.

A fost soluționată soarta corpurilor delictive.

**2.** Pentru a pronunța sentința instanța de fond a constatat că, în perioada de timp, vara anului 2014 - octombrie 2015, Cosyn Philippe împreună și de comun acord cu Cosyn Aliona și cu o altă persoană în privința căreia cauza penală a fost disjunsă, aflându-se pe teritoriul mun. Chișinău, acționând în vederea selectării persoanelor de sex feminin pentru prestarea serviciilor sexuale contra plată în regim on-line utilizatorilor site-urilor xxxxx a plasat mai multe anunțuri publicitare pe rețele de

socializare și pe site-urile xxxxx cu conținutul „Angajăm domnișoare: cerințe vârsta 18-28 ani, cunoașterea calculatorului și engleza la nivel începător”.

De asemenea, în perioada de timp, vara anului 2014 - octombrie 2015, Cosyn Aliona, împreună și de comun acord cu Cosyn Philippe și cu o altă persoană în privința căreia cauza penală a fost disjunsă, a închiriat pe perioade de timp diferite în prealabil mai multe apartamente pe teritoriul mun. Chișinău pentru prestarea ulterioară a serviciilor sexuale contra plată în regim on-line inclusiv, apartamentul xxxx, situat pe str. Xxxx, Xxxx, apartamentul xxxx, situat pe str. Xxxx, xxxx, apartamentul xxxx, situat pe str. Xxxx, xxxx.

Ulterior, în perioada de timp vara anului 2014 - octombrie 2015, Cosyn Aliona, împreună și de comun acord cu Cosyn Philippe și cu două persoane în privința cărora cauza penală a fost disjunsă, prin intermediul anunțurilor publicitare plasate pe rețele de socializare și pe site-urile xxxxx, le-a selectat pe xxxxx, xxxxx, xxxxx, xxxxx, xxxxx și alte domnișoare neidentificate de organul de urmărire penală cu nume xxxxx, xxxxx, xxxxx, xxxxx, xxxxx, xxxxx și le-a propus de a presta servicii sexuale în regim on-line utilizatorilor site-urilor xxxxx, xxxxx, promițându-le obținerea unui salariu bine plătit.

În continuare, Cosyn Aliona, împreună și de comun acord cu Cosyn Philippe și cu o altă persoană în privința căreia cauza penală a fost disjunsă a solicitat de la Xxxx, xxxxx, xxxxx, xxxxx și alte domnișoare neidentificate de organul de urmărire penală cu nume Xxxx, xxxxx, xxxxx, xxx, xxxxx copiile actelor de identitate, iar ulterior prin intermediul sistemii informaționale le-a înregistrat pe ultimele ca utilizatori ai site-urilor xxxxx, xxxxx pentru a avea posibilitatea să presteze beneficiarilor servicii sexuale contra plată în regim on-line, prin intermediul site-urilor menționate.

Ulterior, în perioada indicată de timp Cosyn Aliona, împreună și de comun acord cu Cosyn Philippe și cu o altă persoană în privința căreia cauza penală a fost disjunsă, aflându-se pe teritoriul mun. Chișinău, au organizat prestarea serviciilor sexuale contra plată în regim on-line utilizatorilor site-urilor xxxxx,xxxxx, acordându-le echipamentul tehnic necesar, acestea satisfăcând dorințele sexuale ale beneficiarilor prin spectacole pornografice, în timp ce se aflau în apartamentele de pe teritoriul Xxxx, inclusiv apartamentul nr.xxxx, situat pe str.Xxxx, xxxxx, apartamentul nr.xxxx, situat pe str. Xxxx, xxxxx, apartamentul nr. Xxxx, situat pe str. Xxxx, xxxxx, închiriate în perioade diferite, în prealabil în acest scop.

Concomitent, în perioada indicată de timp, Cosyn Aliona, împreună și de comun acord cu Cosyn Philippe și cu o altă persoană în privința căreia cauza penală a fost disjunsă, aflându-se pe teritoriul mun. Chișinău, achitau domnișoarelor doar o parte din sumele de bani transferate de clienți pentru serviciile prestate în regim on-line, prin intermediul site-urilor xxxxx, xxxxx.

**3.** Împotriva sentinței au declarat apel procurorul și avocatul Brînză Victor în numele inculpaților Cosyn Philippe, Cosyn Aliona, care au solicitat:

- procurorul, casarea sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, prin care Cosyn Philippe, Cosyn Aliona să fie recunoscuți vinovați și condamnați în baza art.220 alin.(2) lit.a),c) Cod penal la 4 ani închisoare, cu aplicarea prevederilor art.90 Cod penal, suspendând condiționat pedeapsa cu închisoarea pe un termen de 2 ani, fiecareia.

Totodată, să fie încasat de la Cosyn Philippe în contul statului cheltuielile judiciare pentru suma achitată traducătorului în mărime de 3717,29 lei.

Corpurile delictelor: un disc cu înregistrări video, un disc cu descifrări telefonice, un disc cu înregistrările comunicărilor interceptate pe caz, să fie păstrate la cauza penală pe tot termenul de depozitare al acestuia.

În argumentarea apelului a indicat că este neîntemeiată soluția instanței privind calificarea faptelor incriminate inculpaților și încetarea procesului în privința acestora, precum și este greșită soluția cu privire la cheltuielile de judecată.

Astfel, instanța de fond a apreciat eronat situația de fapt constatată în cadrul cercetării judecătorești, inclusiv a omis să dea apreciere cadrului legal reglementat de către art. 19 alin.(2) al Convenției de la Lanzarote, fără a ține cont de probele administrate, circumstanțele concrete ale cazului și toate prevederile legale în acest sens.

Prin urmare, discuțiile cu caracter sexual, îndeplinirea fanteziilor sexuale ale clienților, apariția dezbrăcată sau în accesorii sexuale și pornografice, folosirea accesorilor sexuale și pornografice, imitația actelor sexuale sau a altor acțiuni cu tentă sexuală sau pornografică, activități desfășurate prin intermediul camerelor web, respectiv difuzarea live a imaginilor video care sunt făcute, sunt formă a prostituției în sensul normelor de drept penal.

La fel, consideră că instanța nu a apreciat noțiunea de „spectacol”, care este o manifestare publică a unei acțiuni, care nu este dirijată nici într-un fel de public sau de clienți, însă, în speță, a fost probat faptul că domnișoarele, prin intermediul camerelor web, nu prezentau un „spectacol” (show) pregătit și programat din timp, dar, în timp real, executau poftele sexuale ale „clienților”, fiind dirijate și remunerate de către aceștia - acțiuni ce reprezintă o formă a „prostituției”.

- avocatul Brînză Victor în numele inculpaților Cosyn Philippe, Cosyn Aliona, care a solicitat casarea sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri prin care inculpații să fie achitați, pe motiv că fapta acestora nu întrunește elementele infracțiunii și fapta nu este prevăzută de legea penală.

În motivarea apelului a indicat că soluționarea cauzei și emiterea sentinței s-a efectuat contrar principiilor generale ale efectuării justiției, fără cercetarea sub toate aspectele, completă și obiectivă a probelor prezentate și administrate, cu încălcarea prevederilor art. 384 alin.(3) din Cod de procedură penală.

Procesul penal în privința lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona a fost însoțit de un șir de ilegalități și anume: reținerea abuzivă, în lipsa temeiurilor legale și cu încălcarea drepturilor fundamentale la: - traducător pentru Cosyn Philippe care este cetățean

Francez și nu posedă limba română, - siguranță, fiind înlăturat de la conducerea automobilului personal și transportat cu forța împreună cu soția și copilul minor de la vama Leușeni spre municipiul Chișinău cu automobilul personal, - informație despre temeiurile și motivele reținerii, - apărare din partea unui apărător ales; deținerea în detenție timp de 72 de ore a lui Cosyn Philippe în condiții inumane și degradante, fără a se lua în considerare starea sănătății lui Cosyn Philippe, care posedă grad de dezabilitate urmare a traumei la coloana vertebrală și are nevoie de condiții speciale, inclusiv de ordin sanitar; lipsirea de asistență medicală corespunzătoare în timpul reținerii și deținerii în Izolatorul de detenție preventivă; necomunicarea despre reținerea dlui Cosyn Philippe care este cetățean Francez adresată misiunii diplomatice Franceze în Republica Moldova; punerea sub învinuire a lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona în lipsa temeiurilor legale și în lipsa unei fapte comise de ei prevăzute de legea penală; aplicarea abuzivă și în lipsa temeiurilor juridice a arestului la domiciliu și prelungirea acestuia în perioada 22.03.2016 - 17.05.2016; lipsirea arbitrară de pașaport a lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona și privarea de posibilitate de liberă circulație după anularea măsurilor preventive, iar cu referire la Cosyn Aliona chiar în lipsa măsurilor preventive.

Astfel, acțiunile lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona s-au redus exclusiv la asigurarea și asistarea, în baza acordului liber exprimat ale unor persoane - modele de video chat, în activitatea de realizare a unor video conferințe – chat între persoane, nu direct, dar prin intermediul site-urilor (internet) xxxxx și xxxxx, exprimate prin conversații on-line între un client și modelul de video-chat, cu difuzare a imaginilor video ce conțin prezentarea modelului de video-chat antrenat în acțiuni de etalare a părților intime ale corpului modelului sau acțiuni de excitare a organelor genitale ale acestora, în scopul obținerii unei recompense de ordin financiar din partea clientului.

Activitățile examinate în cadrul acestui proces penal au fost realizate: fără contact fizic între modele de video-chat și clienții beneficiari ai site-urilor (internet) xxxxx și xxxxx; fără contact fizic între modele de video-chat și alte persoane; prin ascunderea identității modelelor de video-chat și ale clienților beneficiari; prin excluderea comunicării între modelele de video-chat și clienții beneficiari în afara conferințelor de video-chat de pe site-urile (internet) xxxxx și xxxxx; în lipsa careva relații de ordin sexual între modelele de video-chat și alte persoane. Activitatea la care au participat Cosyn Philippe și Cosyn Aliona nu a presupus contact sexual și relații de ordin sexual realizate de modelele de video-chat.

Legislația Republicii Moldova nu conține noțiunea termenului de prostituție și nu definește activitățile care se încadrează în această noțiune, fapt confirmat prin răspunsul nr. 960 - 24/5 din 19.07.2017 prezentat de Academia de Știință a Republicii Moldova.

Sub acest aspect a indicat că lipsa reglementărilor legale care ar specifica expres că activitatea de video-chat cade sub incidența legii penale, acuzarea lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona nu are nici un subtext juridic și decade.

Prin urmare, în lipsa unor reglementări clare asupra noțiunii de prostituție și faptele care se includ în ea, soluția la caz este oferită de doctrina juridică, care într-un consens științific menționează că prostituția nu presupune prestația de servicii on-line. Aceasta pentru că prestarea de servicii sexuale on-line nu implică practicarea de acte sexuale cu persoanele care beneficiază de serviciile prostituatei. Prestarea unor asemenea servicii nu implică contactul direct al corpului persoanei cu corpul celui care beneficiază de serviciile acesteia. Din moment ce lipsește un contact fizic, asemenea acțiuni, prestarea serviciilor sexuale on-line, nu intră sub incidența noțiunii de „prostituție”, ci a celui de „pornografie”. Or, opiniile expuse denotă lipsa temeiului atât faptic, cât și juridic de condamnare a lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona.

Afirmațiile acuzatorului de stat și învinuirea adusă inculpaților privind comiterea acțiunilor de furnizare a serviciilor sexuale on-line sunt lipsite de suport faptic și probant. Din declarațiile martorilor, rezultă că ultimii nu au întreținut relații sexuale cu careva persoane, nu au avut contact fizic cu clienții site-urilor (internet) xxxxx și [xxxxx](#), astfel, acțiunile acestora având doar un caracter erotic.

**4.** Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 11 octombrie 2018, a fost respins ca nefondat, apelul declarat de procuror, admis, din alte motive, apelul avocatului în numele inculpaților, casată sentința și pronunțată o nouă hotărâre, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care, a fost încetat procesul penal în privința inculpaților Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, învinuiți de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal, pe motiv că fapta lor constituie contravenția prevăzută de art. 90 Cod contravențional.

Cosyn Philippe și Cosyn Aliona au fost recunoscuți vinovați de comiterea contravenției prevăzute de art. 90 Cod contravențional și încetat procesul contravențional în baza art. 441 alin.(1) lit. b) Cod Contravențional în privința lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona din motivul expirării termenului de prescripție de atragere la răspundere contravențională.

A fost soluționată soarta corpurilor delictive.

**5.** În motivarea deciziei adoptate instanța de apel a menționat că, sentința nu corespunde rigorilor legislației procesual penale, deoarece în motivarea sentinței nu sunt indicate concluziile instanței de judecată, motivele pentru care instanța a reîncadrat acțiunile inculpaților Cosyn Philippe și Cosyn Aliona în baza art. 90 Cod contravențional.

Instanța de apel a reținut că în acțiunile inculpaților, Cosyn Philippe și Cosyn Aliona nu sunt întrunite elementele componentei infracțiunii prevăzute de art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal, în acțiunile ultimilor fiind prezente elementele contravenției prevăzute de art. 90 Cod contravențional.

Astfel, instanța de apel, ținând cont de prevederile art. 27, 99-101 Cod de procedură penală, cercetând sub toate aspectele probele administrate, verificându-le minuțios, le va da o apreciere proprie, prin prisma pertinentei, concludenței, utilității și

veridicității lor, considerând că din probele administrate la materialele dosarului rezultă vinovăția lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona în comiterea contravenției prevăzute de art. 90 Cod contravențional.

Prin urmare, instanța de apel, a concluzionat că, Cosyn Philippe și Cosyn Aliona nu pot fi trași la răspunderea penală în temeiul art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal, deoarece lipsește actul sexual propriu-zis și, respectiv, nu sunt întrunite toate elementele ale componenței de infracțiune incriminate. Cele constatate de instanță, constituie latura obiectivă a faptei de producere și difuzare a produselor pornografice, fapta comisă nu constituie infracțiune, dar contravenție.

Instanța a conchis că lipsește latura obiectivă a infracțiunii imputate inculpaților în baza art.220 alin.(2) lit.a),c) Cod penal, iar absența acestui element al componenței de infracțiune duce la lipsa temeiului de aplicare a răspunderii în baza art.220 alin.(2) lit.a),c) Cod penal. Or, potrivit art.51 alin.(1) Cod penal, temeiul real al răspunderii penale îl constituie fapta prejudiciabilă săvârșită, iar componența infracțiunii stipulate în legea penală, reprezintă temeiul juridic al răspunderii penale.

Ținând cont de faptul că prin procesele-verbale din 27 aprilie 2016 de recunoaștere a persoanei, xxxx, xxxxx, xxxxx și xxxxx au recunoscut-o pe Cosyn A., ca persoană ce le-a angajat pe ele la video chat erotic, instanța de apel a constatat că în acțiunile lui Cosyn P. și Cosyn A. sunt prezente elementele contravenției prevăzute la art. 90 Cod contravențional, adică, producerea și difuzarea produselor pornografice pentru a fi comercializate ori difuzate.

Totodată, instanța de apel a încetat procesul penal în privința lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, din motivul expirării termenului de prescripție de tragere la răspundere contravențională.

**6.** Împotriva deciziei instanței de apel au declarat recursuri ordinare procurorul și avocatul Brînză V. în numele inculpaților Cosyn P. și Cosyn A.

**6.1.** Procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Scutelnic Cătălin, a solicitat admiterea recursului, cu remiterea cauzei la rejudecare.

În argumentarea recursului declarat a indicat că instanța de apel a dat o apreciere greșită probelor, în derogare de la prevederile art.101 Cod de procedură penală, interpretând eronat dreptul material, soluție care nu coroborează cu celelalte probe administrate pe caz.

Instanțele judecătorești au preluat și acceptat, o apreciere eronată situației de fapt constatate în cadrul cercetării judecătorești și greșit a recalificat faptele inculpaților Cosyn P. și Cosyn A. în baza art.90 Cod contravențional, adică, producerea și difuzarea produselor pornografice pentru a fi comercializate ori difuzate.

Consideră că din cumulul probelor analizate și cercetate se constată că în acțiunile inculpaților se regăsesc modalitățile de desfășurare a laturii obiective a infracțiunii incriminate, precum și din materialele cauzei rezultă că inculpații Cosyn Philippe și Cosyn Aliona au organizat prestarea de către Xxxx, Xxxx, Xxxx, Xxxx și Xxxx a

serviciilor sexuale contra plată în regim on-line utilizatorilor site-urilor xxxx și xxxx satisfăcând dorințele sexuale ale beneficiarilor prin spectacole pornografice, trăgând în așa mod foloase financiare din activitatea ilegală desfășurată.

**6.2.** Avocatul Brînză Victor în numele inculpaților, a solicitat, casarea deciziei instanței de apel și pronunțarea unei noi hotărâri, prin care Cosyn Philippe, Cosyn Aliona să fie achitați pe motiv că fapta acestora nu întrunește elementele infracțiunii și nu este prevăzută de legea penală.

În motivarea recursului a indicat că, esențial pentru soluționarea obiectivă a cazului este de a se stabili dacă acțiunile realizate de Cosyn Philippe și Cosyn Aliona se încadrează și reprezintă în sine acte de proxenetism sau activitate corelată cu prostituția exprimată prin activitate sexuală și în general dacă aceste acțiuni sunt sau nu contrare legii.

De fapt acțiunile lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, s-au redus exclusiv la asigurarea și asistarea, în baza acordului liber exprimat ale unor persoane -modele de video-chat, în activitatea de realizare a unor video conferințe-chat între persoane, nu direct, dar prin intermediul site-urilor (internet) xxxx și xxxx, exprimate prin conversații on-line între un client și modelul de video-chat, cu difuzare a imaginilor video ce conțin prezentarea modelului de video-chat antrenat în acțiuni de etalare a părților intime ale corpului modelului sau acțiuni de excitare a organelor genitale ale acestora, în scopul obținerii unei recompense de ordin financiar din partea clientului.

Lipsa reglementărilor legale care ar specifica expres că activitatea de video-chat cade sub incidența legii penale, acuzare a lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona nu are nici un subtext juridic și decade.

În lipsa unor reglementări clare asupra noțiunii de prostituție și faptele care se includ în ea, soluția la caz este oferită de doctrina juridică, care într-un consens științific menționează că prostituția nu presupune prestația de servicii on-line. Aceasta pentru că prestarea de servicii sexuale on-line nu implică practicarea de acte sexuale cu persoanele care beneficiază de serviciile prostituatei. Prestarea unor asemenea servicii nu implică contactul direct al corpului persoanei cu corpul celui care beneficiază de serviciile acesteia. Altfel spus, din moment ce lipsește un contact fizic, asemenea acțiuni, prestarea serviciilor sexuale on-line, nu intră sub incidența noțiunii de „prostituție”, ci a celui de „pornografie”.

Astfel, acuzarea lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona reprezintă un abuz din partea acuzării și necesită un răspuns ferm în vederea excluderii pe viitor a unor astfel de cazuri, care aruncă asupra Republicii Moldova umbra unui stat al „fără de legelor”.

**7.** Prin decizia Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din 26 ianuarie 2021, au fost admise recursurile ordinare declarate de către procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Scutelnic Cătălin și de către avocatul Brînză Victor în numele inculpaților, casată total decizia instanței de apel și dispusă rejudecarea cauzei, de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

Instanța de recurs a conchis, că instanța de apel reîncadrând acțiunile inculpaților Cosyn Philippe și Cosyn Aliona din prevederile art.220 alin.(2) lit.a), c) Cod penal în baza art.90 Cod contravențional, nefiind de acord cu aprecierea probelor prezentate de acuzare, urma să dezvăluie concluzia privind reîncadrarea faptelor imputate inculpaților, fapt ce în speță nu a avut loc, fiind efectuată o apreciere eronată și formală de ordin general a probelor și circumstanțelor cauzei penale.

Astfel, la descrierea și calificarea faptei contravenționale, instanța de apel a operat cu termeni caracteristici pentru calificarea infracțiunii cum ar fi: „împreună și de comun acord și cu o altă persoană în privința căreia cauza penală a fost disjunsă”, „acționând în vederea selectării persoanelor de sex feminin pentru prestarea serviciilor sexuale contra plată”, „achitau domnișoarelor doar o parte din sumele de bani transferate de clienți pentru serviciile prestate”, „acestea satisfacând dorințele sexuale ale beneficiarilor prin spectacole pornografice”, s.a.”.

Prin urmare, instanța de apel reținând circumstanțele de fapt ale cauzei, nu a ținut cont de prevederile art. 462 alin. (4) Cod contravențional, nu și-a motivat concluzia și nu a stabilit cu certitudine toate aspectele de fapt și de drept, limitându-se la transcrierea faptei din rechizitoriu, oferindu-i eronat o altă încadrare.

**8.** Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 09 decembrie 2021, a fost respins, ca nefondat apelul declarat de procuror, admis din alte motive, inclusiv din oficiu, în baza art.409 alin.(2) Cod de procedură penală, apelul avocatului Brînză Victor în numele inculpaților, casată total sentința și pronunțată o nouă hotărâre, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care:

A fost încetat procesul penal în privința lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, învinuiți de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.220 alin.(2) lit.a),c) Cod penal, din motiv că fapta constituie contravenție.

Cosyn Philippe și Cosyn Aliona au fost recunoscuți vinovați de săvârșirea contravenției prevăzute de art.90 Cod contravențional și încetat procesul contravențional pe motiv că a expirat termenul de prescripție de tragere la răspundere contravențională.

A fost soluționată soarta corpurilor delictive.

**8.1.** În motivarea soluției sale, instanța de apel, a conchis că, în acțiunile inculpaților Cosyn Philippe și Cosyn Aliona nu sunt întrunite elementele componentei infracțiunii prevăzute de art. 220 alin.(2) lit. a), c) Cod penal, însă în acțiunile ultimelor fiind prezente elementele contravenției prevăzute de art.90 Cod contravențional, adică, producerea, comercializarea, difuzarea sau păstrarea produselor pornografice pentru a fi comercializate ori difuzate.

În argumentarea soluției, instanța de apel a indicat că inculpații Cosyn P. și Cosyn A., deși nu au recunoscut vina în săvârșirea contravenției prevăzute de art.90 Cod contravențional, vinovăția acestora a fost dovedită pe deplin prin cumulul de probe pertinente, concludente, utile și veridice, care coroborează între ele.

În continuare, instanța de apel a indicat că potrivit art.391 alin.(2) Cod de procedură penală, în cazul prevăzut în art.332 alin.(2), instanța încetează procesul penal, cu aplicarea sancțiunii administrative prevăzute în Codul contravențional.

Potrivit art.332 alin.(2) Cod de procedură penală, în cazul în care fapta persoanei constituie o contravenție administrativă, instanța încetează procesul penal și, concomitent, soluționează cauza conform prevederilor Codului contravențional.

În acord cu prevederile art. 461 Cod contravențional, în cazul în care, pe parcursul judecării cauzei, se constată vreunul din temeiurile prevăzute la art. 441 și 445, instanța încetează procesul contravențional.

Potrivit art. 441 alin. (1) lit. b) Cod contravențional, procesul contravențional pornit încetează dacă se constată vreunul din temeiurile prevăzute la art. 3 alin. (3), art. 4 alin. (3), art. 20-31 Cod contravențional.

Conform art. 30 alin. (1) Cod contravențional prescripția înlătură răspunderea contravențională. Conform alin. (2) art. 30 Cod contravențional (în redacția de până la intrarea în vigoare a legii nr.134 din 17.06.2016), termenul general de prescripție a răspunderii contravenționale era de 3 luni, iar conform alin. (3) art. 30 Cod contravențional, termenul de prescripție curge de la data săvârșirii contravenției.

Din materialele cauzei reiese cu certitudine că contravenția a fost comisă de către Cosyn Philippe și Cosyn Aliona în perioada din vara anului 2014 până în octombrie 2015, astfel, la moment fiind expirat termenul de 3 luni de atragere la răspundere contravențională.

Astfel, instanța de apel a considerat necesar a înceta procesul în conformitate cu art.441 alin. (1) lit. b) Cod contravențional, din motivul expirării termenului de prescripție de tragere la răspundere contravențională, care este de 3 luni.

**9.** Decizia instanței de apel este atacată cu recurs ordinar de către avocatul Brînză Victor, în numele inculpaților Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, care invocând prevederile art. 427 alin.(1) pct. 6), 12) și 15) Cod de procedură penală, solicită casarea deciziei, cu pronunțarea unei noi hotărâri de achitare, pe motiv că fapta inculpaților nu întrunește elementele infracțiunii și fapta nu este prevăzută de legea penală.

În motivarea recursului, titularul a invocat argumente similare cererii de recurs ordinar descrise în pct. 5. a prezentei decizii.

Suplimentar a indicat că, modul de desfășurare a procesului penal în privința lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, precum și soluțiile instanțelor judecătorești contravin prevederilor Convenției pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Republica Moldova a fost deja condamnată de Curtea Europeană pentru Drepturile Omului în cauza Litschauer v.Republica Moldova (nr.25092/15) din 13.11.2018 pentru judecare abuzivă a unei persoane ce practica video-chatul.

Totodată, a menționat că instanța de apel nu a soluționat obiectiv aspectele invocate de instanța de recurs în decizia din 26.01.2021, prin urmare:

- instanța de apel nu a constatat care sunt elementele contravenției de comiterea căreia au fost recunoscuți vinovați Cosyn Philippe și Cosyn Aliona;
- care sunt probele ce confirmă contravenția imputată inculpaților;
- nu a specificat prin ce mod Cosyn P. și Cosyn A. au produs, comercializat, difuzat și păstrat produsele pornografice;
- inclusiv nu a elucidat noțiunea de produse pornografice.

De fapt, instanța de apel a transcris soluția data de către instanța de apel la 11.10.2018, care contravine atât normelor procesuale, cât și principiilor de drept.

**10.** Judecând recursul ordinar în raport cu materialele dosarului și motivele invocate, Colegiul penal lărgit consideră că acesta urmează a fi admis, din următoarele considerente.

În conformitate cu prevederile art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept, comise de instanțele de fond și de apel doar în cazurile stipulate în acest articol.

Potrivit dispoziției art. 435 alin. (1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, judecând recursul, instanța este în drept să îl admită, să caseze total hotărârea atacată și să dispună rejudecarea cauzei de către instanță de apel, în cazul în care eroarea admisă nu poate fi corectată de către instanța de recurs.

Instanța de recurs doar verifică dacă s-a aplicat corect legea la faptele reținute prin hotărârea atacată și dacă aceste fapte au fost constatate cu respectarea dispozițiilor de drept formal și material.

Reieșind din prevederile art. 414 Cod de procedură penală, instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârilor atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar și oricăror probe noi prezentate instanței de apel. În vederea soluționării apelului, instanța de apel poate da o nouă apreciere probelor, fiind obligată să se pronunțe asupra tuturor motivelor invocate în apel.

Chestiunile de fapt asupra cărora s-a pronunțat sau trebuia să se pronunțe prima instanță și care prin apel se transmit instanței de apel sunt: dacă fapta reținută ori numai imputată s-a săvârșit ori nu, dacă fapta a fost comisă de inculpat și în ce împrejurări s-a comis, dacă probele corect au fost apreciate prin prisma cumulului de probe anexate și administrate la dosar în conformitate cu art. 101 Cod de procedură penală.

La chestiunile de drept se referă cele ce țin de următoarele: dacă fapta întrunește elementele infracțiunii, dacă infracțiunea a fost corect calificată, dacă pedeapsa a fost individualizată și aplicată just, dacă normele de drept procesual, penal sau administrativ au fost corect aplicate și hotărârea adoptată să conțină răspuns la toate motivele invocate.

În cazul în care se constată încălcări ale prevederilor legale referitoare la chestiunile mai sus menționate, hotărârea instanței de apel urmează a fi desființată, cu trimiterea cauzei la rejudecare în aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

Deci, fiind investită cu rezolvarea chestiunilor de fapt, instanța de apel, ca urmare a efectuării cercetării judecătorești, urmează să expună în hotărârea adoptată situația de fapt reținută pe baza probatoriului administrat și să formuleze niște concluzii temeinice, cu suport probator, privitor la vinovăția inculpatului și încadrarea juridică a faptei săvârșite de către acesta sau nevinovăția acestuia și temeiul achitării, prevăzut de normele procesual penale.

Colegiul penal lărgit constată, că aceste prevederi legale, deși sunt obligatorii, nu au fost întocmai respectate la judecarea cauzei în apel, iar erorile admise nu pot fi corectate în ordinea procedurii de recurs.

Potrivit textului recursului, avocatul în numele inculpaților, a invocat temeiurile de casare a hotărârii judecătorești prevăzute la art.427 alin.(1) pct.6), 12) și 15) Cod de procedură penală, care stipulează că hotărârea instanței de apel conține o eroare de drept atunci când *instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită și instanța de judecată internațională, prin hotărâre pe un alt caz, a constatat o încălcare la nivel național a drepturilor și libertăților omului care poate fi reparată și în această cauză.*

Analizând temeiurile nominalizate în raport cu motivele invocate în recurs, Colegiul lărgit constată că autorul acestuia nu este de acord cu încetarea procesului penal în privința lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, învinuiți de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.220 alin.(2) lit.a), c) Cod penal, din motiv că fapta constituie contravenția prevăzută de art. 90 Cod contravențional, considerând că fapta inculpaților nu întrunește elementele infracțiunii și nu este prevăzută de legea penală.

Astfel, potrivit rechizitoriului, Cosyn Philippe și Cosyn Aliona au fost învinuiți de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.220 alin.(2) lit.a), c) Cod penal.

Prima instanță, analizând cumulul de probe administrate la faza urmăririi penale, care au fost examinate în ședința de judecată, a conchis de a înceta procesul penal în privința lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona învinuiți de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.220 alin.(2) lit.a), c) Cod penal, din motiv că fapta constituie contravenție, cu încetarea procesului contravențional, pe motivul expirării termenului de prescripție a răspunderii contravenționale.

Instanța de apel, fiind investită cu judecarea apelurilor declarate împotriva sentinței, a respins, ca nefondat, apelul procurorului, admis din alte motive, inclusiv din oficiu, potrivit art. 409 alin.(2) Cod de procedură penală, apelul declarat de către avocatul Brînză Victor în numele inculpaților Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, a casat total sentința contestată și a pronunțat o nouă hotărâre potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care a încetat procesul penal în privința lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona învinuiți de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.220 alin.(2) lit.a), c) Cod penal, din motiv că fapta constituie contravenție, cu încetarea procesului contravențional, pe motivul expirării termenului de prescripție a răspunderii contravenționale.

Cosyn Philippe și Cosyn Aliona au fost recunoscuți vinovați de săvârșirea contravenției prevăzute de art. 90 Cod contravențional și încetat procesul contravențional pe motiv că a expirat termenul de prescripție de tragere la răspundere contravențională.

Astfel, instanța de apel a constatat că în speță nu sunt probe care să confirme vinovăția lui Cosyn Philippe și Cosyn Aliona în baza art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal, deoarece lipsește actul sexual propriu-zis și respectiv, nu sunt întrunite elementele componenței de infracțiune incriminată, dar constituie contravenție prevăzută la art. 90 Cod contravențional, *adică, producerea, comercializarea, difuzarea sau păstrarea produselor pornografice pentru a fi comercializate ori difuzate.*

Colegiul penal lărgit menționează, că instanța de apel a descris următoarea faptă prejudiciabilă, că *„în perioada de timp, vara anului 2014 - octombrie 2015, Cosyn Philippe împreună și de comun acord cu Cosyn Aliona și cu o altă persoană în privința căreia cauza penală a fost disjunctă, aflându-se pe teritoriul mun. Chișinău, acționând în vederea selectării persoanelor de sex feminin pentru producerea, comercializarea, difuzarea și păstrarea produselor pornografice pentru a fi comercializate ori difuzate, utilizatorilor site-urilor xxxxx, xxxxx a plasat mai multe anunțuri publicitare pe rețele de socializare și pe site-urile xxxxx, xxxxx cu conținutul „Angajăm domnișoare: cerințe vârsta 18-28 ani, cunoașterea calculatorului și engleza la nivel începător”.*

De asemenea, în perioada de timp, vara anului 2014 - octombrie 2015, Cosyn Aliona, împreună și de comun acord cu Cosyn Philippe și cu o altă persoană în privința căreia cauza penală a fost disjunctă, a închiriat pe perioade de timp diferite în prealabil mai multe apartamente pe teritoriul mun. Chișinău, pentru producerea, comercializarea, difuzarea și păstrarea produselor pornografice pentru a fi comercializate ori difuzate, apartamentul nr.xxxx, situat pe str. Xxxxx, xxxxx xxxxx, situat pe str. Xxxxx, Xxxxx, xxxxx, situat pe str. Xxxxx, mun. Xxxx.

Ulterior, în perioada de timp vara anului 2014 - octombrie 2015, Cosyn Aliona, împreună și de comun acord cu Cosyn Philippe și cu două persoane în privința cărora cauza penală a fost disjunctă, prin intermediul anunțurilor publicitare plasate pe rețele de socializare și pe site-urile xxxxx, xxxxx le-a selectat pe Xxxx, Xxxx, Xxxx, Xxxx, Xxxx și alte domnișoare neidentificate de organul de urmărire penală cu nume Xxxx, Xxxx, Xxxx, Xxxx, Xxxx și le-a propus de a difuza produsele pornografice în regim on-line utilizatorilor site-urilor xxxxx, xxxxx, promițându-le obținerea unui salariu bine plătit.

În continuare, Cosyn Aliona, împreună și de comun acord cu Cosyn Philippe și cu o altă persoană în privința căreia cauza penală a fost disjunctă a solicitat de la Xxxx, Xxxx, Xxxx, Xxxx, Xxxx și alte persoane neidentificate de organul de urmărire penală cu nume Xxxx, Xxxx, Xxxx, Xxxx, Xxxx, copiiile actelor de identitate, iar ulterior prin intermediul sistemii informaționale le-a înregistrat pe ultimele ca utilizatori ai site-urilor xxxxx, xxxxx, pentru a avea posibilitatea să producă, comercializeze, difuzeze și

să păstreze produse pornografice pentru a fi comercializate ori difuzate, în regim online, prin site-urile menționate.

Ulterior, în perioada indicată de timp Cosyn Aliona, împreună și de comun acord cu Cosyn Philippe și cu o altă persoană în privința căreia cauza penală a fost disjunsă, aflându-se pe teritoriul mun. Chișinău au organizat producerea, comercializarea, difuzarea și păstrarea produselor pornografice pentru a fi comercializate ori difuzate, utilizatorilor site-urilor xxxxx, xxxxx, acordându-le echipamentul tehnic necesar, în timp ce se aflau în apartamentele de pe teritoriul Xxxx, inclusiv apartamentul xxxx, situat pe str. Xxxx, xxxx, apartamentul xxxx, situat pe str. Xxxx, xxxx, apartamentul xxxx, situat pe str. Xxxx, xxxx, închiriate în perioade diferite, în prealabil în acest scop".

La acest capitol Colegiul penal atestă că, oricare element constitutiv al laturii obiective a faptei contravenționale urmează a fi demonstrat cu probe suficiente și convingătoare că s-a comis anume această contravenție.

În acest sens, instanța ierarhic inferioară oferă următoarea argumentare pe marginea acțiunilor inculpaților raportate la elementele constitutive ale contravenției, inclusiv și prin prisma probelor administrate: „În sensul expus se impune concluzia că, Cosyn Philippe Maurice Daniel Jean Claude și Cosyn Aliona Mihail nu pot fi atrași la răspunderea penală în temeiul art.220 alin.2 lit.a) și c) Codul penal al R. Moldova deoarece lipsește actul sexual propriu-zis și, respectiv, nu sînt întrunite toate elementele ale componenței de infracțiune incriminate. Cele constatate de instanță, constituie latura obiectivă a faptei de producere și difuzare a produselor pornografice. Fapta comisă nu constituie infracțiune, dar contravenție (f.d.172, vol.V).

Totodată, luînd în considerație că prin procesele-verbale din 27 aprilie 2016 de recunoaștere a persoanei, Xxxx, Xxxx, Xxxx și Xxxx au recunoscut-o pe Cosyn Aliona, ca persoană ce le-a angajat pe ele la video chat erotic, Colegiul penal constată la caz, în acțiunile lui Cosyn Aliona și Cosyn Philippe Xxxxx prezența elementelor contravenției prevăzute la art. 90 Cod contravențional, adică, producerea și difuzarea produselor pornografice pentru a fi comercializate ori difuzate (f.d.173, vol.V).

Astfel, decizia contestată prezintă deficiențe sub aspectul motivării, fiind una contradictorie, confuză și fără o argumentare concretă. Or, în contextul susținerii soluției de încadrare a acțiunilor inculpaților în baza art. 90 Cod contravențional, instanța de apel mai conchide următoarele: „Avînd în vedere cele mai sus statuate, Colegiul penal concluzionează de a recalifica acțiunile lui Cosyn Philippe Xxxxx și Cosyn Aliona Xxxxx în temeiul art. 90 Cod contravențional - producerea, comercializarea, difuzarea sau păstrarea produselor pornografice pentru a fi comercializate ori difuzate (f.d.173, vol.V).

La fel, instanța de apel nu a specificat prin ce mod inculpații au produs și difuzat produsele pornografice, precum și nu a descris în nici un mod noțiunea de produse pornografice. Or, în cazul în care instanța de apel a ajuns la concluzia de încetare a procesului penal în privința inculpaților Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, învinuiți de

comiterea infracțiunii prevăzute de art. 220 alin.(2) lit.a), c) Cod penal, deoarece fapta constituie contravenție, urma să dezvăluie această concluzie, expunându-și soluția referitor la elementele contravenției comise de către inculpați.

În acest context, Colegiul penal lărgit notează că, modalitatea de motivare a soluției instanței de apel este neclară și contradictorie, pe când potrivit prevederilor legislației procesuale și practicii judiciare, hotărârile pronunțate de instanțele de fond trebuie să fie motivate atât în fapt, cât și în drept, în corespundere cu prevederile legislației în vigoare, pentru a permite instanței superioare de a verifica corespunderea hotărârii pronunțate cu legea. Necesită a se avea în vedere că nu numai nemotivarea hotărârii, dar și motivarea insuficientă sau motivarea în termeni generali, vagi, reprezintă motiv de casare. Nemotivarea ca o omisiune esențială apare astfel ca un viciu de procedură.

Colegiul penal lărgit statuează, că decizia instanței de apel în cauza dată, este afectată de insuficiență și contradicții în partea motivării soluției adoptate, ceea ce este incident cazului de casare invocat în speță și prevăzut de art.427 alin.(1) pct.6) Cod de procedură penală și anume, hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, iar erorile admise de către instanța de apel nu pot fi corectate în ordinea procedurii de recurs, deoarece instanța de recurs nu este abilitată cu atribuții de a judeca cauza și a se pronunța asupra legalității sentinței, substituind instanța care a judecat apelul cu încălcarea prevederilor procesuale-penale la pronunțarea hotărârii judecătorești.

În opinia instanței de recurs, instanța de apel nu a pătruns în esența problemei de fapt și de drept, fiind prezentă discrepanța între cele reținute de instanță și conținutul real al probelor, ignorarea unor aspect evidente, ce au avut drept consecință pronunțarea unei concluzii nemotivate.

Reținând cele menționate mai sus, Colegiul penal lărgit constată că modalitatea de motivare a soluției dă dovadă că, instanța de apel nu a acordat deplină eficiență prevederilor art. 414 Cod de procedură penală, instanța neexpunându-se asupra argumentelor părții apărării, fiind lăsate fără apreciere.

În asemenea condiții, instanța de recurs conchide de a admite recursul ordinar declarat de către avocatul Brînză Victor în numele inculpaților Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, cu casarea totală a deciziei instanței de apel și dispunerea rejudecării cauzei de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

La rejudecarea cauzei instanța de apel urmează să se conducă de prevederile art. 436 Cod de procedură penală, care prevăd procedura de rejudecare și limitele acesteia, să se pronunțe corespunzător și în strictă conformitate cu prevederile legii penale și procesual-penale asupra tuturor circumstanțelor de fapt și de drept ale cauzei, să emită o soluție clară, ținând cont de motivele casării deciziei atacate, să înlăture omisiunile admise și să pronunțe o hotărâre legală și întemeiată, în conformitate cu prevederile art. 417 Cod de procedură penală.

11. În conformitate cu prevederile art. 434, 435 alin. (1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit,

**DECIDE :**

Admite recursul ordinar declarat de către avocatul Brînză Victor în numele inculpaților Cosyn Philippe și Cosyn Aliona, casează total decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 09 decembrie 2021, în cauza penală în privința lui *Cosyn Philippe Maurice Xxxxx* și *Cosyn Aliona Xxxxx* și dispune rejudecarea cauzei de către aceeași instanță, în alt complet de judecată.

Decizia nu se supune nici unei căi de atac, pronunțată integral la 24 august 2023.

Președinte

Talpă Boris

Judecători

Eremciuc Ghenadie

Daguța Sergiu

Pitic Mariana

Parfeni Oxana